

KARTA USŁUGI
URZĄD MIASTA KOŁOBRZEG ul. Ratuszowa 13
Urząd Stanu Cywilnego (Ratusz Miejski), tel.: (094) 35-51-605/606

USC 28

**PRZENIESIENIE DO REJESTRU STANU CYWILNEGO W TRYBIE
TRANSKRYPCJI ZAGRANICZNEGO DOKUMENTU STANU CYWILNEGO**



1. PODSTAWA PRAWNA

- 1) Art. 2, art. 22, art.31,art.104, art.105, art.106, art.107 ustawy z dnia 28 listopada 2014 r -Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz. U. z 2014 r. poz.1741 ze zm.).
- 2) Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 9 lutego 2015r. w sprawie prowadzenia rejestru stanu cywilnego ,oraz akt zbiorowych rejestracji stanu cywilnego (Dz.U.z 2015 r. poz. 225).
- 3) Ustawa z dnia 16 listopada 2006r. o opłacie skarbowej (Dz.U z 2015. poz.783 ze .zm).

2. FORMA ZAŁATWIENIA SPRAWY

- 1) Przeniesienie do rejestru stanu cywilnego w drodze transkrypcji zagranicznego dokumentu stanu cywilnego i wydanie jego odpisu zupełnego.
- 2) Wydanie decyzji administracyjnej w przypadku odmowy przeniesienia zagranicznego aktu w trybie transkrypcji do rejestru stanu cywilnego.

3. WYMAGANE DOKUMENTY

1) **Wniosek** wraz z oświadczeniem strony, że dotychczas nie występowała z podobnym wnioskiem do urzędów stanu cywilnego na terenie Polski.
wzory wniosków stanowią załączniki do niniejszej procedury - **druk USC28- D01 (urodzenie); druk USC28-D02 (małżeństwo); druk USC28- D03 (zgon).**

W przypadku transkrypcji zagranicznego aktu małżeństwa oświadczenie małżonków o wyborze nazwisk noszonych po zawarciu małżeństwa oraz oświadczenie o wyborze nazwisk dla dzieci pochodzących z małżeństwa jeśli zagraniczny dokument podlegający transkrypcji ich nie zawiera.

2) Dokument stwierdzający tożsamość wnioskodawcy: dowód osobisty lub paszport.

3) **Oryginał zagranicznego odpisu aktu stanu cywilnego**, który ma być transkrybowany (względnie fotokopia potwierdzona przez organ, który sporządził akt i jest uprawniony do wydawania z niego odpisów) wraz z **urzędowym tłumaczeniem na język polski** dokonany przez tłumacza przysięgłego wpisanego na listę prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości, tłumacza przysięgłego uprawnionego do dokonywania takich tłumaczeń w państwach członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) lub polskiego konsula.

Nie wymagają tłumaczenia odpisy aktów stanu cywilnego wydane na druku wielojęzycznym sporządzone zgodnie z Konwencją Wiedeńską z dnia 8 września 1976r.

4) Pełnomocnictwo – w przypadku składania wniosku przez pełnomocnika.

4. DOKUMENTY UZYSKIWANE PRZEZ URZĄD

Nie dotyczy

5. WYSOKOŚĆ OPŁAT

1) Opłata skarbową za wydanie odpisu zupełnego z przeniesionego w trybie transkrypcji zagranicznego dokumentu stanu cywilnego do rejestru stanu cywilnego – **50,00 zł** .

2) Opłata skarbową od złożenie pełnomocnictwa – **17 zł** (nie dotyczy pełnomocnictw udzielonych małżonkowi, wstępnemu, zstępnemu lub rodzeństwu albo gdy mocodawcą jest podmiot zwolniony od opłaty skarbowej).

3) Zapłaty opłaty skarbowej dokonuje się z chwilą złożenia wniosku w kasie Urzędu lub na rachunek bankowy Gminy Miasta Kołobrzeg z dopiskiem „Opłata skarbową USC”. Dowód zapłaty należnej opłaty skarbowej należy dołączyć do wniosku. Oryginał dowodu zapłaty może zostać zwrócony podmiotowi dokonującemu zapłaty wyłącznie na żądanie.

Uwaga!

Aktualny numer rachunku bankowego Gminy Miasto Kołobrzeg podany na stronie BIP Urzędu Miasta Kołobrzeg.

6. TERMIN ODPOWIEDZI

Do miesiąca czasu w sprawach wymagających prowadzenia postępowania wyjaśniającego, a w sprawach skomplikowanych do dwóch miesięcy.

7. KOMÓRKA ODPOWIEDZIALNA

Urząd Stanu Cywilnego.

8. TRYB ODWOŁAWCZY

Od wydanej decyzji administracyjnej w przypadku odmowy przeniesienia zagranicznego aktu w trybie transkrypcji do rejestru stanu cywilnego służy stronie odwołanie do Wojewody Zachodniopomorskiego za pośrednictwem Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia (art.127§1 i 2 oraz art.129 § 1 i 2 Kodeksu postępowania administracyjnego).

9. SPOSÓB ODEBRANIA DOKUMENTÓW

Urząd Stanu Cywilnego. Ratusz Miejski, I piętro, pokój nr 33.

10. DODATKOWE INFORMACJE

- 1) Wniosek do wybranego Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego o dokonanie transkrypcji może złożyć osoba której dotyczy zdarzenie podlegające transkrypcji, lub inna osoba, która wykaże interes prawny w transkrypcji lub interes faktyczny w transkrypcji dokumentu potwierdzającego zgon.
- 2) Pełnomocnikiem może być osoba fizyczna posiadająca zdolność do czynności prawnych. Pełnomocnictwo powinno być udzielone na piśmie.
- 3) Transkrypcja jest obligatoryjna, jeżeli obywatel polski, którego dotyczy zagraniczny dokument stanu cywilnego, posiada akt stanu cywilnego potwierdzający zdarzenie wcześniejsze, sporządzony na terenie Polski i żąda dokonania czynności z zakresu rejestracji lub ubiega się o polski dokument tożsamości lub nadanie numeru PESEL.
- 4) Transkrypcja może zostać dokonana z urzędu.
- 5) Dokonując transkrypcji zagranicznego dokumentu stanu cywilnego, który dotyczy obywateli polskich posługujących się również aktami stanu cywilnego sporządzonymi na terenie Polski, kierownik urzędu stanu cywilnego dostosowuje, na wniosek osoby, której akt dotyczy, w formie czynności materialno-technicznej, pisownię danych zawartych w zagranicznym dokumencie do reguł pisowni polskie, jeżeli wniosek taki został złożony wraz z wnioskiem o dokonanie transkrypcji.

Wersja 01

Opracował: Kierownik USC Elżbieta Ulrich Data: 31.10.2016r. KIEROWNIK URZĘDU STANU CYWILNEGO	Sprawdził: Data:	Zatwierdził: Sekretarz Miasta Ewa Pelechata Data: 03.11.2016r. SEKRETARZ MIASTA Ewa Pelechata
---	-------------------------	---

Elżbieta Ulrich